



The City of National City

April 4, 2013

Ref: Noticia de los impactos de recortes de fondos causado por la Sequestracion Federales del Programa Housing Choice Voucher. (Asistencia de Vivienda de Seccion 8 Voucher)

Queridos Duenos de propiedad/Participantes:

El proposito de este aviso es para informarles de la Sequestracion Federales que va a impactar a la Autoridad de Viviendas de la Ciudad de *National City* (HACNC). Esto tomo efecto el 1 del Abril, 2013.

El recorte por la Sequestración hacia El Programa del *Housing Choice Voucher* (conocido como Seccion 8) llega despues de cinco años por causa de inadecuados y declinante fondos del programa. Nacionalmente esta estimado que la Sequestracion puede impactar seriamente mas de 300,000 familias. Al nivel local, HACNC estima que el recorte va a requerir que terminemos contratos del Programa de aproximadamente a 115 familias de nuestro Programa del Voucher (*Housing Choice Voucher Program*).

No esperamos cancelar ningun contrato que tenemos vigente en este tiempo. Lo que vamos hacer es reducir el numero de *voucher* de contratos. Como las familias que se van llendo del programa en los proximos meses y entregan sus *vouchers*, esos *vouchers* que regresan no se les dara de nuevo a los aplicantes. A demas, se les va a reducir la cantidad de ayuda de su *voucher* o el numero de recamaras que antes fue elegible, es por decir; 2 personas por recamara, sin importar la relacion, edad o sexo. Por ejemplo, un padre/madre con un hijo/hija corrientemente son eligible para un *voucher* de 2 recamaras, pero ahora seran eligible solo para un *voucher* de una(1) recamara. Como participante, este cambio resultara en aumento de su porcion de renta. Como siempre, nuestro servicio y continua asistencia a nuestros participantes del programa es nuestra primera prioridad. Tambien vamos a trabajar para asegurar que podamos seguir junto con el servicio y asistencia de renta posiblemente para todos las familias eligibles.

QUE QUIERE DECIR ESTO A USTED COMO DUENO, PARTICIPANTE O APLICANTE:

De nuevo, no esperamos cancelar ningun Contrato que existe de Asistencia De Viviendas. Pero desafortunadamente, con esta Sequestracion y otros recortes y asuntos Federales, HACNC no tiene los fondos para continuar asistiendo nuevos *vouchers* en el futuro cercano y para continuar asistencia en el nivel corriente. Vamos a monitoriar cuidadosamente los recortes Federales de los presupuesto y los impactos actuales que tendran a nuestra Agencia.

Si usted tiene una preocupacion hacia esta situacion, porfavor no llame a *U.S. Department of Housing And Urban Development (HUD)* quien nos contrata a nosotros para operar este programa. Desafortunadamente estos asuntos estan fuera del control de *HUD*, y nuestra Agencia. Cualquier arreglos tienen que ser decididos por el Congreso y firmados por el Presidente. Si usted tiene alguna pregunta, or quiere entender este asunto y como le afectara a usted, recomiendo que se ponga en contacto con su legislador (*U.S. Congressional Representative*) directamente.

Si tiene prequentas de esta notificación, favor de comunicarse con su Especialista de Viviendas.

Sinceramente,

HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF NATIONAL CITY

Hermi A. Oliveria
Housing Programs Manager